

VERORDENING (EEG) Nr. 2761/93 VAN DE COMMISSIE

van 7 oktober 1993

tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van
18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 638/93 ⁽²⁾, inzonder-
heid op artikel 30, lid 4,

Overwegende dat op grond van artikel 30 van Verorde-
ning (EEG) nr. 1035/72, in de mate nodig om een
economisch belangrijke uitvoer mogelijk te maken, het
verschil tussen de prijzen in de internationale handel van
de in genoemd artikel bedoelde produkten en de prijzen
in de Gemeenschap van deze produkten overbrugd kan
worden door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat op grond van artikel 2 van Verordening
(EEG) nr. 2518/69 van de Raad van 9 december 1969 tot
vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de
toekenning van de restituties bij de uitvoer en de criteria
voor de bepaling van het bedrag van de restituties in de
sector groenten en fruit ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 2455/72 ⁽⁴⁾, bij vaststelling van de restituties in
aanmerking moet worden genomen de situatie of de
verwachte ontwikkeling met betrekking enerzijds tot de
prijzen voor groenten en fruit op de markt van de
Gemeenschap en de beschikbare hoeveelheden en ander-
zijds tot de prijzen in de internationale handel; dat even-
eens rekening moet worden gehouden met de in
genoemd artikel, onder b), bedoelde kosten, alsmede met
het economische aspect van de beoogde uitvoer;

Overwegende dat op grond van artikel 3 van Verordening
(EEG) nr. 2518/69 de prijzen op de markt van de
Gemeenschap worden bepaald met inachtneming van de
prijzen die met het oog op de uitvoer het gunstigst
blijken te zijn; dat bij de bepaling van de prijzen in de
internationale handel rekening moet worden gehouden
met de noteringen en prijzen bedoeld in lid 2 van
genoemd artikel;

Overwegende dat de situatie in de internationale handel
of de bijzondere kenmerken van bepaalde markten het
noodzakelijk kunnen maken de restitutie van een bepaald
produkt te differentiëren naar gelang van de bestemming
van dat produkt;

Overwegende dat voor tomaten, verse citroenen, verse
zoete sinaasappelen, appels, perziken en nectarines van
de klassen Extra, I en II van de gemeenschappelijke
kwaliteitsnormen, tafeldruiven van de klassen Extra en I,
amandelen, hazelnoten, alsmede walnoten in de dop,
momenteel een economisch belangrijke uitvoer mogelijk
is;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van
de Raad ⁽⁵⁾ een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer
tussen de Europese Economische Gemeenschap en de
Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montene-
gro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandig-
heden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5
en 7; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij
de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG)
nr. 3813/92 van de Raad ⁽⁶⁾ gedefinieerde representatieve
marktcoersen worden gebruikt voor de omrekening van
het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en
dat deze coersen de grondslag zijn voor de bepaling van
de landbouwmrekeningscoersen van de valuta's van de
Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepas-
sing en de vaststelling van deze omrekeningscoersen zijn
vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de
Commissie ⁽⁷⁾;

Overwegende dat toepassing van bovengenoemde regels
op de huidige marktsituatie of de verwachte ontwikke-
lingen en met name ten aanzien van de noteringen en
prijzen voor groenten en fruit in de Gemeenschap en in
de internationale handel leidt tot vaststelling van de resti-
tuties overeenkomstig de bijlage van deze verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit worden
vastgesteld op de in de bijlage aangegeven bedragen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 oktober 1993.

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 69 van 20. 3. 1993, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 318 van 18. 12. 1969, blz. 17.

⁽⁴⁾ PB nr. L 266 van 25. 11. 1972, blz. 7.

⁽⁵⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

⁽⁶⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 oktober 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 oktober 1993 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit

<i>(in ecu/100 kg netto)</i>			<i>(in ecu/100 kg netto)</i>		
Produktcode	Bestemming van de restitutie (1)	Bedragen van de restitutie (2)	Produktcode	Bestemming van de restitutie (1)	Bedragen van de restitutie (2)
0702 00 10 100	04	4,50	0806 10 11 900	—	—
0702 00 10 900	—	—	0806 10 15 200	04	4,84
0702 00 90 100	04	4,50	0806 10 15 900	—	—
0702 00 90 900	—	—	0806 10 19 200	04	4,84
0802 12 90 000	04	9,67	0806 10 19 900	—	—
0802 21 00 000	04	11,30	0808 10 31 100	—	—
0802 22 00 000	04	21,80	0808 10 31 910	02	8,00
0802 31 00 000	04	14,00	0808 10 31 990	—	—
0805 10 11 200	01	11,00	0808 10 33 100	—	—
0805 10 11 900	—	—	0808 10 33 910	02	8,00
0805 10 15 200	01	11,00	0808 10 33 990	—	—
0805 10 15 900	—	—	0808 10 39 100	—	—
0805 10 19 200	01	11,00	0808 10 39 910	02	8,00
0805 10 19 900	—	—	0808 10 39 990	—	—
0805 10 21 200	01	11,00	0808 10 51 100	—	—
0805 10 21 900	—	—	0808 10 51 910	02	8,00
0805 10 25 200	01	11,00	0808 10 51 990	—	—
0805 10 25 900	—	—	0808 10 53 100	—	—
0805 10 29 200	01	11,00	0808 10 53 910	02	8,00
0805 10 29 900	—	—	0808 10 53 990	—	—
0805 10 31 200	01	11,00	0808 10 59 100	—	—
0805 10 31 900	—	—	0808 10 59 910	02	8,00
0805 10 35 200	01	11,00	0808 10 59 990	—	—
0805 10 35 900	—	—	0808 10 81 100	—	—
0805 10 39 200	01	11,00	0808 10 81 910	02	8,00
0805 10 39 900	—	—	0808 10 81 990	—	—
0805 10 41 200	01	11,00	0808 10 83 100	—	—
0805 10 41 900	—	—	0808 10 83 910	02	8,00
0805 10 45 200	01	11,00	0808 10 83 990	—	—
0805 10 45 900	—	—	0808 10 89 100	—	—
0805 10 49 200	01	11,00	0808 10 89 910	02	8,00
0805 10 49 900	—	—	0808 10 89 990	—	—
0805 20 50 100	—	—	0809 30 10 100	03	—
0805 20 50 900	—	—	0809 30 10 900	—	—
0805 30 10 100	04	13,50	0809 30 90 100	03	—
0805 30 10 900	—	—	0809 30 90 900	—	—
0806 10 11 200	04	4,84			

(1) De bestemmingen zijn de volgende :

- 01 Oostenrijk, Zwitserland, Finland, Zweden, Groenland, Noorwegen, IJsland, Malta, Polen, de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Albanië, Estland, Letland, Litouwen, Armenië, Azerbeidzjan, Wit-Rusland, Georgië, Kazachstan, Kirgizië, Moldavië, Rusland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Oezbekistan, de Oekraïne, Bosnië-Herzegovina, Kroatië, Slovenië en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
- 02 Zweden, Noorwegen, IJsland, Oostenrijk, de Faeröer, Finland, Groenland, Malta, Syrië, Polen, de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Albanië, Estland, Letland, Litouwen, Armenië, Azerbeidzjan, Wit-Rusland, Georgië, Kazachstan, Kirgizië, Moldavië, Rusland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Oezbekistan, de Oekraïne, Bosnië-Herzegovina, Kroatië, Slovenië, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Bolivia, Brazilië, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador, Colombia, de landen en gebieden van Afrika, met uitzondering van Zuid-Afrika, de landen van het Arabische schiereiland [Saoedi-Arabië, Bahrein, Katar, Oman, de Verenigde Arabische Emiraten (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwan, Fujairah en Ras al Khaimah), Koeweit en Jemen], Iran, Jordanië, Hong-Kong, Singapore, Maleisië, Indonesië, Thailand en Taiwan
- 03 alle bestemmingen, met uitzondering van Zwitserland en Oostenrijk
- 04 alle bestemmingen.

(2) De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (BEG) nr. 990/93.